



REVISIONE DI  
RICEVUTA FILE TECNICO ATEX  
I & F  
BUREAU VERITAS ITALIA

I&F-IT-IND-OPE-F-012\_ATEX  
Revisione 02  
19/06/2014

**E.T.S. S.p.A.**

Milano, 18/11/2015

**Oggetto / Subject:**

**Avviso di Ricezione vs file tecnico secondo l'articolo 8.1.b ii della Direttiva ATEX 94/9/CE**

**Notification of Receipt of your technical file as article 8.1.b ii of the Directive ATEX 94/9/EC**

**RICEVUTA NUMERO / RECEIPT NUMBER : BVI/ATEX/ITA/15/074**

Con la presente si dichiara che Bureau Veritas Italia ha ricevuto una revisione del file tecnico FCT Ex 001 Rev. 0 depositato in data 22 Luglio 2010 con precedente ricevuta numero **ATEX/ITA/10/076**.

*Herewith, Bureau Veritas Italia declares to have received a revision of the technical file FCT Ex 001 Rev. 0 deposited on 22<sup>nd</sup> July 2010 with previous receipt number **ATEX/ITA/10/076**.*

**Numero fascicolo / File number**

**ETS ATEX 001 Rev. 2**

**Descrizione Prodotto / Product description**

**Rinnovo decennale archiviazione fascicolo tecnico ATEX 94/9/CE - GRU**

**Nome e indirizzo del fabbricante / Name and address of the manufacturer**

**E.T.S. S.p.A.**

**Zona Industriale Ganga 152A/153**

**61045 Pergola (PU)**



**BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A.**  
Via Miramare 15  
20126 Milano (Italia)

**Organismo Notificato No. 1370**  
**Notified Body No. 1370**

custodirà il file per il periodo imposto dalla direttiva.

will store the technical file for the period imposed by the directive.

**Scadenza ricevuta/ Expired date: 17 Novembre 2025**  
**Chrono N0573/15/IC/pv – 15.IT.2237669.783**

Unità Coordinamento ATEX





RICHIESTA DI DEPOSITO  
FASCICOLO TECNICO  
I & F  
BUREAU VERITAS ITALIA

I&F-IT-IND-OPE-F-010\_ATEX  
Revisione 00  
02/04/2014



Rif BV IT FILE.: 15.IT.2237669.783

DIRETTIVA ATEX 94/9/CE- DPR n°126 del 23.3.1998

ATEX DIRECTIVE 94/9/EC- DPR n°126 del 23.3.1998

RICHIESTA DI DEPOSITO FASCICOLO TECNICO

APPLICATION FORM FOR FILE KEEPING

Fabbricante/Manufacturer: E.T.S. SpA

Indirizzo completo/Full address: ZONA INDUSTRIALE GANGA 1524/153-61045 PERGOLA

Si trasmette la documentazione dell'attrezzatura/apparecchiatura qui di seguito identificata:

We submit the documentation for the following equipment:

Descrizione/Description:

RINNOVO DECENNALE ARCHIVIAZIONE FASCICOLO TECNICO  
ATEX 94/9/CE - GRU

L'attrezzatura/apparecchiatura descritta ricade nel campo di applicabilità dell'Articolo 8.1.b.ii della Direttiva 94/9/CE. Come descritto nell'articolo 8.1.b.ii con la presente, si trasmette il relativo **Fascicolo Tecnico**/  
*The equipment is under the applicability of the Article 8.1.b.ii of the 94/9/EC directive. As prescribed by the Article 8.1.b.ii, we submit the relevant **technical dossier**.*

n° Fascicolo tecnico/ n° Technical dossier ETS ATEX 001 / Rev. 2

Copia/Copy Cartacea/ hard  - Elettronica/ Electronic

Affinchè venga archiviato da / to filed it by:



BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A.  
Via Miramare 15  
20126 Milano (Italia)

Organismo Notificato No. 1370  
Notified Body No. 1370

al fine di ottenerne corrispondente ricevuta / in order to get an acknowledgement of receipt.



**RICHIESTA DI DEPOSITO  
FASCICOLO TECNICO  
I & F  
BUREAU VERITAS ITALIA**

**I&F-IT-IND-OPE-F-010\_ATEX  
Revisione 00  
02/04/2014**

Il fascicolo tecnico verrà inserito in una busta **sigillata** con indicazioni "NON APRIRE – FASCICOLO TECNICO ATEX PER ARCHIVIAZIONE". Sulla busta viene apposta copia della presente "Richiesta di archiviazione Fascicolo Tecnico" (il tutto è inviato a Bureau Veritas all'interno di busta per spedizione)/  
*The technical dossier will be inserted in a sealed envelope with the following statement "DO NOT OPEN – TECHNICAL DOSSIER ATEX FOR FILE KEEPING". Copy of this "Application form for file keeping" is attached to the envelope (and then transmitted as a whole to Bureau Veritas in a mailing envelope).*

**ALTRE INFORMAZIONI / OTHER INFORMATIONS:**

- ◆ **Revisione di un fascicolo già depositato / Revision of a file previously deposited:**  si / yes  no / no  
Se del caso, nr precedente ricevuta / if applicable, nr of previous receipt : ATEX / ITA / 10 / 076
  
- ◆ **Produzione / Production :**  prodotto singolo / single product  prodotto di serie / series product  
Nel caso di fascicolo non riferito ad un prodotto singolo, Bureau Veritas verrà informato per iscritto circa la fine produzione/  
*In case the file is not related to a single product, Bureau Veritas will be informed about the end of the production.*
  
- ◆ Con la presente richiesta si intende pienamente accettata l'offerta emessa da Bureau Veritas / This application shall be considered also as acceptance of the proposal issued by Bureau Veritas  
**Offerta / Commercial proposal :** Doc. N° RH45/15/LP/p del / dtd 10 / 11 / 2015

Si allega alla presente domanda copia da noi debitamente firmata del Regolamento di Certificazione ATEX.  
*We attach to this application a duly signed copy of the "Regolamento di Certificazione ATEX".*

Luogo e data

Place and data

PERGOLA, 13 / 11 / 2015

BREVIQUER VILLIAT

Nome

Name

Firma e timbro

Signature and stamp  
ETS ENGINEERING TRASPORTO  
E SOLLEVAMENTO S.p.A.